

A

ADR rate

average daily room rate:
taux moyen par nuité.

AFFO

adjusted funds from operations:
fonds d'exploitation rajustés

ALF

assisted-living facility:
établissement de soins assistés

AMI

alternative mortgage instrument:
hypothèque alternative

ANOVA

analysis of variance:
analyse de variance

App

appreciation:
plus-value

APR

annual percentage rate:
taux annuel effectif

ARM

adjustable-rate mortgage:
hypothèque à taux révisable

ARV

aggregate of retail values:
valeurs de détail cumulées

ASB

appraisal Standards Board:
bureau des normes d'évaluation

ATCF

after-tax cash flow:
flux d'encaisse après impôt

AVM

automated valuation model:
modèle d'évaluation informatisée

AAA tenant:
locataire 3-A

abandonment:
délaissement

abatement:
abattement; dégrèvement; réduction

abatement period:
période de réduction

above-ground storage tank:
réservoir hors-terre

absentee landlord:
absentéiste

absolute assignment:
cession totale

absolute conveyance:
transfert total

absolute deviation:
écart absolu

absolute net lease:
bail net total

absolute owner:
propriétaire entier

absolute value:
valeur absolue

absorption:
absorption

absorption period:
période d'absorption

absorption rate:
taux d'absorption

abstract:
extrait

abstract fees:
frais de recherche de titres

abstract of title:
extrait de titres

abut:
être adossé

abutment:
adossement; aboutemenr

abutter's rights:
droit de visibilité

accelerated depreciation:
dépréciation accélérée

acceleration clause:
clause résolutoire

acceleration lane:
voie d'accélération

acceptance:
acceptation

access:
accès

accessibility:
accessibilité

accession:
accession

access rights:
droits d'accès

accommodated room night demand:

demande annuelle de nuité

accommodation:
complaisance

accounting standards:
normes comptables

accretion:
accrétion; accroissement

accrual basis:
base d'exercice

accrued depreciation:
dépréciation accumulée

accuracy:
précision

acid soil:
sol acide

aquifer:
aquifère

acknowledgment:
reconnaissance

acreage:
superficie

active market:
marché actif

activities of daily living (ADLs):
soins quotidiens

act of God:
cas fortuit de force majeure

actual age:
âge réel

actual cash value:
valeur actuelle au comptant

actualizing expenses:
actualisation des frais

actuary:
actuaire

adaptive use:
usage adapté

addenda:
annexe

additional rent:
loyer supplémentaire

adjacent:
adjacent

adjacent property:
propriété adjacente

adjoining properties:
propriétés contiguës

adjustment billing:
rajustement de facture

adjustable-rate mortgage (ARM):
hypothèque à taux revisable

adjusted basis:
prix de base rajusté

adjusted funds from operations (AFFO):
fonds d'exploitation rajustés

adjusted sale price:
prix de vente rajusté

adjustment cap:
taux plafond

adjustment grid:
grille de rajustement

adjustments:
rajustements

administrative expenses:
frais d'administration; charges administratives

administrative review:
examen administratif

administrator:
administrateur

administrator's deed:
contrat d'administration

ad valorem:
ad valorem; selon la valeur

ad valorem tax:
taxe sur la valeur

advocacy:
plaidoyer

aeration:
aération

aeration zone:
zone d'aération

affidavit:
affidavit

affordability:
abordabilité

affordability index:
indice d'abordabilité

aforestation:
reboisement

A frame:
structure type A

after-completion costs:

coûts après complètement

after-tax cash flow (ATCF):
flux d'encaisse après impôt (FAPI)

after-tax equity yield rate:
taux de rendement après impôt

after-tax net cash proceeds of resale:
produit de disposition net après impôt

age-life method:
méthode âge-vie

agency:
agence

agent:
agent; délégué; mandataire

agents of production:
agents de production

aging report:
rapport d'informations chronologiques

agreement of sale:
contrat de vente

agreed amount endorsement:
avenant montant stipulé

agricultural property:
propriété agricole

agricultural use value:
valeur agricole

airport:
aéroport

airport hangar:
hangar aéroportuaire

airport zoning:
zonage aéroportuaire

air quality control region:
région à qualité d'air contrôlée

air quality maintenance area:
zone à qualité d'air contrôlée

air quality standard:
norme de qualité d'air

air rights:
droits aériens

Akerson format:
formule Akerson

alienation:
aliénation

alkali:
alcali

alkaline soil:
sol alcalin

alley:
allée; passage

all-inclusive deed of trust:
acte de fiducie intégrant

all-inclusive mortgage:
hypothèque intégrante

allocated loan amount:
montant de prêt réparti

allocation:
allocation; répartition

allocation by abstraction:
procédé de répartition

allotment:
lotissement

allowance:
allocation

all risk insurance:
assurance tous risques

all-suite hotel:
hôtel de suites

alluvial:
alluvial

alluvial soil:
sol alluvial

alluvion:
alluvion

alluvium:
alluvion

amenity:
aménité

amortization:
amortissement

amortization factor:
facteur d'amortissement

amortization rate:
taux d'amortissement

amortization schedule:
cédule d'amortissement

amortizing mortgage:
hypothèque amortissable

amount of \$1:
facteur de 1\$

amount of \$1 per period:
facteur de 1\$ par période

amusement park:
parc d'amusement

analysis:
analyse

analysis of variance (ANOVA):
analyse de variance

anchor tenant:
locataire majeur; locomotive, pilier

annual constant:
constante annuelle; constante hypothécaire

annual debt service:
service de la dette

annualizer :
facteur d'annualisation

annual percentage rate (APR):
pourcentage annuel

annuity:
annuité

annuity capitalization:
capitalisation d'annuité

annuity payable in advance:
annuité payable à l'avance

anticipation:
anticipation

antilogarithm:
antilogarithme

apartment:
appartement; logement

apartment building:
édifice à logement

apartment hotel:

hôtel appartement

appeal:
plainte

appliance allowance:
réserve pour meubles

appraisal:
évaluation

appraisal approach:
méthode d'évaluation

appraisal approaches, methods, procedures, and techniques:
méthodes, procédures et techniques d'évaluation

appraisal assignment:
cession d'évaluation

appraisal consulting:
consultation d'évaluation

appraisal date:
date d'évaluation

appraisal fraud:
fraude d'évaluation

appraisal method:
méthode d'évaluation

appraisal practice:
pratique d'évaluation

appraisal procedure:
procédure d'évaluation

appraisal process:
processus d'évaluation; procédé d'évaluation

appraisal ratio study:
étude de ratio d'évaluation

appraisal report:

rapport d'évaluation

appraisal report forms:
formulaire d'évaluation

appraisal review:
examen d'évaluation

appraisal technique:
technique d'évaluation

appraisal update:
mise à jour d'évaluation

appraisal valuation model (AVM):
modèle d'évaluation informatisée

appraised value:
évaluation

appraiser:
évaluateur

appraiser's peers:
pairs évaluateurs

appreciation (app):
plus-value

approaches to value:
méthodes d'évaluation

approach zone:
corridor aérien

appropriateness:
pertinence

appropriation:
appropriation

appurtenance:
appartenance

aquatic facility:
complexe aquatique

aquatic flora:
flore aquatique

arable:
arable

arbitration:
arbitrage

arbitrator:
arbitre

arcade:
arcade

architect's approval:
approbation de l'architecte

architectural area of buildings:
superficie architecturale d'édifice

architectural style:
style architectural d'édifice

architectural volume of buildings:
volume architectural d'édifice

architecture:
architecture

area:
superficie

area controls:
restrictions de zone

area efficiency ratio:
ratio d'efficacité

arithmetic mean:
moyenne arithmétique

arms-length transaction;
transaction à distance

array:
étalage; tableau

arterial:
artère

artificial or "fictitious" person:
personne morale

asbestos:
amiante

asbestos abatement:
réduction de l'amiante

aspect:
aspect

assemblage:
remembrement

assemblage cost:
coût de remembrement

assess:
évaluer

assessed value:
évaluation foncière

assessment:
évaluation

assessment-appraisal ratio:
ratio évaluation valeur

assessment base:
base d'évaluation

assessment date:
date d'évaluation

assessment level:
niveau médian de valeur

assessment map:

plan des valeurs

assessment period:
période d'évaluation

assessment process:
processus d'évaluation

assessment ratio:
ratio d'évaluation

assessment ratio study:
étude de ratio d'évaluation

assessment roll:
rôle d'évaluation

assessment/sales ratio:
ratio évaluation/prix de vente

assessment year:
année d'évaluation

assessor:
évaluateur en chef

assessor's manual:
manuel d'évaluation

asset:
actif

asset-based approach:
méthode de valeur nette

asset management:
gestion d'actif

asset value:
valeur d'actif

assignee:
cessionnaire

assignment:
cession; assignation

assignment results:
conclusion spécifique

assignor:
cédant

assisted housing:
logement subventionné

assisted-living facility (ALF):
établissement de soins limités

assortment:
assortiment

assumable mortgage:
hypothèque transférable

assumption:
prémisse

assumption of mortgage:
prise en charge d'hypothèque

atrium house:
maison atrium

attachment:
saisie-arrêt

attorney-in-fact:
procureur

attornment:
reconnaissance des droits

attributes:
attributs; qualités

auction:
encan

audit:
vérification, audit

auditorium:
auditorium

Austrian school:
école autrichienne; école d'utilité marginale

authority:
autorité; administration

automated valuation model (AVM):
modèle d'évaluation informatisée

auxiliary lane:
voie d'accélération

average:
moyenne

average absolute deviation:
écart type hors-tout

average daily room rate (ADR):
taux moyen de nuité

average daily traffic (ADT):
trafic quotidien moyen

average deviation:
écart moyen

average household income:
revenu moyen par ménage

avulsion:
avulsion

axial growth:
axe de développement

axial theory
théorie de l'axe de développement

azimuth:
azimuth